

Рабочий документ 5.1. Приложение 2

17 августа 2020 г.

Группа экспертов по национальным счетам

Сентябрь 2020 г.

Вебинар по представлению СНС

3 сентября 2020 г., 13:30 - 16:30

**Организаторы: УНС Соединенного Королевства,
МВФ и Всемирный Банк**

**КРУГ ВЕДЕНИЯ СОВМЕСТНОЙ ЦЕЛЕВОЙ ПОДГРУППЫ ПО
ИНТЕРАКТИВНЫМ И ПРЕДСТАВЛЕННЫМ В ЦИФРОВОЙ ФОРМЕ
СТАТИСТИЧЕСКИМ СТАНДАРТАМ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
СТАТИСТИКИ И КЛАССИФИКАЦИЙ
(ПРОЕКТ ОТ 17 АВГУСТА 2020 ГОДА)
(НЕОФИЦИАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД)**

Приложение 2

Совместная целевая подгруппа по интерактивным и представленным в цифровой форме статистическим стандартам для экономической статистики и классификаций Круг ведения

Введение

2.1. Удобство использования статистических стандартов для экономической статистики и классификаций, таких как Система национальных счетов (СНС), Руководство по платежному балансу (РПБ), Руководство по статистике государственных финансов (РСГФ), Руководство по денежно-кредитной и финансовой статистике (РДКФС), рекомендации и руководства по статистике рынка труда, Международная стандартная отраслевая классификация (МСОК) и Классификация основных продуктов (КОП), может быть улучшено за счет преобразования этих публикаций в представленные в цифровой форме и интерактивные инструменты с перекрестными ссылками, облегчающие переход от одной части системы экономической статистики к другой. Ожидается, что с использованием цифровых методов для системы экономической статистики будет облегчено совместное обновление стандартов этой системы, а система экономической статистики повысит свою способность обеспечивать оперативное реагирование на быстро происходящие изменения в реальном мире. В то же время цифровой лексикон основных стандартов экономической статистики позволит осуществлять цифровую интеграцию с общепринятой библиотечной и другой лексикой, таксономией и онтологиями и тем самым улучшить междисциплинарные возможности поиска оцифрованных документов. Эта возможность перекрестных ссылок позволит в цифровом формате подтвердить роль стандартов экономической статистики в информировании Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

2.2. Межсекретариатская рабочая группа по национальным счетам (МСРГНС) в рамках своей работы по совершенствованию способов распространения информации о международных макроэкономических стандартах и обеспечению доступа к ним как для пользователей данных, так и для составителей национальных счетов определила цифровизацию СНС и связанных с ней пособий, справочников и руководств в качестве отдельного рабочего направления. В то же время Группа друзей Председателя по экономической статистике признала необходимость расширения использования инновационных технологий и подходов к перекрестным ссылкам и навигации между различными статистическими стандартами экономической статистики и классификациями. Для содействия разработке интерактивных и представленных в цифровой форме статистических стандартов для экономической статистики и классификаций официальное статистическое сообщество должно использовать новые технологии и подходы для повышения

качества, интеграции, доступности и использования не только данных и метаданных, но и то как устанавливаются структура и семантические перекрестные ссылки методологических стандартов и концептуальных рамок статистических классификаций. С этой целью была создана Совместная целевая подгруппа по интерактивным и представленным в цифровой форме статистическим стандартам для экономической статистики и классификаций, состоящая из соответствующих экспертов в области информационных технологий и предметной области.

Цели

2.3. Совместная целевая подгруппа сосредоточит свое внимание на продвижении использования инновационных технологий и подходов к перекрестным ссылкам и навигации между руководствами по статистическим стандартам экономической статистики и классификациям, с целью поддержки исследований по обновлению этих руководств в рамках обновления системы экономической статистики. Эти технологии включают в себя обеспечение гипертекстового доступа, семантический поиск, междоменные связи и ссылки, форматы связанных открытых данных и моделирование метаданных. Совместная целевая подгруппа также сосредоточит свое внимание на продвижении разработки стандартов для структурирования, публикации и использования ссылок на статистические концептуальные рамки, классификации и другие информационные ресурсы. Работа Совместной целевой подгруппы может способствовать разработке всеобъемлющей стратегии модернизации способов производства и распространения методологии, классификаций и данных.

2.4. Цифровые версии руководств со встроенными перекрестными ссылками станут важным шагом для облегчения получаемых услуг, доступа, и навигации по системе при наличии часто пересекающихся областей между руководствами. Для обеспечения ясности во взаимосвязях в рамках всей системы и для облегчения реализации навигационных решений предусмотрен концентрический дизайн, без перекрывающихся областей для распространения методологического содержания, в которой все фундаментальные составные элементы содержатся в центральной области, а другие руководства охватывают только очень специфические расширения, исключая какое-либо дублирование.

2.5. Как разработка взаимосвязанных цифровых версий руководств, так и создание концентрической сетевой модели для руководств будут способствовать оперативному обновлению руководств и распространению методологических знаний. Кроме того, создание совместной цифровой платформы служит основанием для поддержки дискуссии, обмена идеями и сопоставлению подходов по методологическим вопросам. Такие условия должны использоваться для содействия разработке программ исследований и оказания помощи в составлении проектов руководств или руководящих материалов более всеохватывающим образом, чем это возможно в настоящее время.

2.6. Совместная целевая подгруппа будет координировать свою работу с учетом постоянных усилий Евростата (по оцифровке Европейской системы счетов), Европейского центрального банка (ЕЦБ), Международного валютного фонда (МВФ) и Статистического отдела Организации Объединенных Наций (СОООН) (по созданию системы унифицированных идентификаторов ресурсов для целей, задач и показателей устойчивого развития для семантической сети¹). Она также будет использовать рекомендации ЕЦБ, представленные в ходе международных консультаций, проведенных Группой друзей Председателя по экономической статистике, по установлению глобальных приоритетов в отношении новых методов работы. Кроме того, статистическое управление Новой Зеландии, Австралийское бюро статистики и статистическая служба Канады сотрудничают в продвижении интерактивных цифровых стандартов для международных классификаций.

2.7. Конкретные цели Совместной целевой подгруппы включают разработку существующих и обновленных стандартов макроэкономического учета (например, СНС, РПБ, СГФ), соответствующих макроэкономических руководств и международных классификаций:

- a. Цифровые и интерактивные стандарты перекрестных ссылок, позволяющие легко перемещаться по руководствам.
- b. Сетевая или концентрическая топология с использованием таких инструментов, как "Poolparty" и графическое программное обеспечение для системы руководств, чтобы избежать дублирования и конфликтов между различными методологическими предписаниями для облегчения разработки руководств.
- c. Моделирование метаданных и управление концептуальной классификацией.
- d. Приложения, использующие топологию для упрощения перекрестных ссылок в статистических руководствах.
- e. Платформа как среда сотрудничества для поддержки статистического обновления системы экономической статистики, обмена информацией, инновационными идеями и общими знаниями между целевым сообществом экспертов, специалистов или широкой общественностью.

Управление и участие

2.8. Совместная целевая подгруппа возглавляется <страна>. Секретариат будет предоставлен СОООН.

2.9. Работа Совместной целевой подгруппы будет осуществляться через создание сети таких международных организаций, как Евростат, ЕЦБ, МВФ, МОТ, ОЭСР, СОООН и Всемирный банк, а также поддержки агентств от различных государств, таких как Австралийское бюро статистики, статистическая служба Канады и статистическое управление Новой Зеландии, в сотрудничестве с

¹ См. <http://metadata.un.org/sdg/about?lang=en>.

различными Комитетами и экспертами, такими как МСРГНС/КГЭ, Комитет МВФ по статистике платежного баланса (БОПКОМ), Консультативный комитетом МВФ по статистике государственных финансов (ККСГФ), Комитет экспертов ООН (КЭ) по статистике предприятий и торговли (UNCEBTS), Группа экспертов по международным классификациям, группа экспертов по денежно-кредитной и финансовой статистике и группы экспертов по статистике рынка труда, которые совместно займутся использованием инновационных семантических технологий для обновления системы экономической статистики. Учитывая использование передовых программных средств и методов, Совместная целевая подгруппа будет руководствоваться знаниями специалистов в области информационных технологий, обладающих опытом в области использования таких инструментов, как "Poolparty" и графическое программное обеспечение для разработки онтологий. Деятельность Совместной целевой подгруппы будет сосредоточена на достижении определенных результатов и итогов в установленные сроки.

2.10. Предполагается, что рабочие механизмы будут состоять главным образом из электронного обмена информацией посредством распространения документации, веб-сервисов размещения данных и кодов, таких как GitHub, а также сбора комментариев по определенным темам. При необходимости могут быть организованы встречи Совместной целевой подгруппы.

Предоставление отчетности

2.11. Совместная целевая подгруппа отчитывается перед Совместной целевой группой по сотрудничеству и информированию о СНС.

Результаты и сроки выполнения работ

2.12. Работа будет проводиться с апреля 2020 года по март 2025 года. Совместная целевая подгруппа наметит вопросы, требующие решения, рассмотрит существующую исследовательскую практику/практику агентств и различные технологические варианты для разработки «Доказательства концепции» оцифрованных статистических стандартов и руководств к **ноябрю 2020 года**. Сроки разработки полнофункциональных интерактивных и представленных в цифровой форме статистических стандартов для экономической статистики и классификаций будут определены после реализации Доказательства концепции, и затем они должны быть одобрены различными участвующими руководящими Комитетами. Этап реализации Доказательства концепции также определит различные промежуточные и конечные продукты, механизмы сотрудничества и сроки достижения результатов.

2.13. Основные результаты и сроки выполнения заключаются в следующем:

- f. Доклад о ходе работ над Доказательством концепции, включающий оценку сетевого подхода в рамках рабочих механизмов, будет представлен на совещаниях Комитета экспертов по национальным счетам, представленного

МСРГНС и КГЭ, БОПКОМ и другими Комитетами, а также Группой друзей Председателя по экономической статистике в 2020 году и Статистической комиссии в марте 2021 года.

- g. Доклады о ходе работы должны быть представлены различным руководящим органам Комитетов, участвующих в проекте, в период с 2021 года по март 2025 года.
- h. Доклады о ходе работы по промежуточным продуктам будут определены на этапе реализации Доказательства концепции
- i. Полнофункциональные интерактивные и представленные в цифровой форме статистические стандарты в «облачной» среде, доступные для распространения существующих и обновленных стандартов СНС, РПБ, соответствующих макроэкономических руководств и международных классификаций в марте 2025 года.